

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2015/00561]

30 OCTOBRE 2015. — Arrêté royal relatif aux conditions afférentes à la communication des données à caractère personnel et des informations des services de police belges aux membres d'Interpol et à Interpol

RAPPORT AU ROI

Sire,

Ce présent projet concerne les conditions de communication des données à caractère personnel et des informations policières opérationnelles à Interpol, son Secrétariat général, ses membres et son Système d'information.

D'emblée, il faut donc noter qu'Interpol est tantôt utilisé comme canal d'échange entre les Etats membres, et plus particulièrement via les points de contact uniques désignés par lesdits Etats membres, à savoir les Bureaux Centraux Nationaux (les BCN), tantôt comme gestionnaire d'un système d'information au profit des Etats membres. Dans cette dernière hypothèse, la communication de données vers Interpol vise l'alimentation du système d'information d'Interpol, et c'est le Secrétariat général d'Interpol qui est responsable de la bonne gestion dudit système.

Les buts d'Interpol, comme définis dans la Constitution d'Interpol, sont les suivants :

a) d'assurer et de développer l'assistance réciproque, la plus large possible, de toutes les autorités de police criminelle, dans le cadre des lois existant dans les différents Etats membres d'Interpol, et dans l'esprit de la Déclaration universelle des droits de l'homme;

b) d'établir, de développer, et de faciliter tous les mécanismes de coopération permettant de contribuer efficacement à la prévention et à la répression des infractions pénales;

étant entendu qu'aucune donnée à caractère personnel ou information n'y est traitée dans un but politique, militaire, religieux ou racial. Le Système d'information d'Interpol comporte diverses banques de données dont par exemple les banques de données suivantes :

- "nominal data", comportant notamment des données sur les criminels internationaux, les personnes disparues ou décédées;
- "stolen and lost travel documents";
- "firearms", servant à identifier les armes à feu.

Les règles de fonctionnement du Système d'information d'Interpol sur par ailleurs détaillées dans le Règlement d'Interpol sur le traitement des données, adopté à l'unanimité par l'Assemblée générale d'Interpol réunie en novembre 2011 au Vietnam, et entré en vigueur le 1^{er} juillet 2012.

Les précisions concernant la communication de données qui sont apportées dans le présent arrêté ne se substituent pas aux règles et principes qui seraient déjà en vigueur dans le cadre de la coopération policière ou judiciaire, telles que celles découlant du mandat d'arrêt européen mais viennent, le cas échéant, les compléter ou les renforcer.

A l'heure où la criminalité et les menaces relatives aux personnes et aux biens se mondialisent, il est en effet nécessaire que la lutte contre celles-ci passe d'une part par un échange de données entre les services de police à travers le monde, ceux-ci partageant la même volonté de lutter contre le crime et d'assurer la sécurité des personnes et des biens et, d'autre part, par l'alimentation du Système d'information d'Interpol.

Il va cependant de soi que cette communication doit être encadrée tant dans le but de minimiser les immixtions dans la vie privée que représente la communication de données, que dans celui d'assurer une utilisation fructueuse de ces données par les services de police. Le présent arrêté reprend ces règles relatives à la communication internationale de données.

La communication des données à caractère personnel et des informations vers Interpol, son Système d'information et ses membres ne peut être effectuée que pour une finalité déterminée et explicite.

Les finalités pour lesquelles les données à caractère personnel et les informations peuvent être communiquées à Interpol, son Système d'information et ses membres sont déterminées dans le Règlement d'Interpol sur le traitement des données (voir supra), notamment l'article 10 de ce Règlement. De plus, cette communication doit évidemment être effectuée dans le respect des finalités générales pour le traitement des données à caractère personnel et des informations par les services de police belges, comme prévu dans la loi sur la fonction de police.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2015/00561]

30 OKTOBER 2015. — Koninklijk besluit betreffende de voorwaarden verbonden aan de mededeling van persoonsgegevens en informatie door de Belgische politiediensten aan de leden van Interpol en Interpol

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Dit ontwerp betreft de voorwaarden verbonden aan de mededeling van operationele politieke persoonsgegevens en informatie aan Interpol, haar Secretariaat-generaal, haar leden en haar Informatiesysteem.

Eerst en vooral moet worden gesteld dat Interpol nu eens gebruikt wordt als communicatiekanaal tussen de lidstaten, meer bepaald via de unieke contactpunten aangeduid door deze lidstaten, namelijk de Nationale Centrale Bureaus (NCB's), dan weer als beheerder van een informatiesysteem ten behoeve van de lidstaten. In deze laatste hoedanigheid beoogt de mededeling van gegevens aan Interpol het voeren van het informatiesysteem van Interpol en is het het Secretariaat-generaal van Interpol dat verantwoordelijk is voor het goede beheer van dit systeem.

De doelen van Interpol, zoals vastgelegd in de Interpol Grondwet, zijn de volgende :

a) het verzekeren en het ontwikkelen van de ruimst mogelijke samenwerking tussen alle autoriteiten van gerechtelijke politie, in het kader van de bestaande wetten in de verschillende lidstaten van Interpol en in de geest van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens;

b) het opstellen, het ontwikkelen en het vergemakkelijken van alle samenwerkingsmechanismen die op een efficiënte manier kunnen bijdragen tot de preventie en de repressie van misdrijven;

met dien verstande dat geen enkel persoonsgegeven of informatie wordt behandeld met een politiek, militair, religieus of raciaal doel. Het informatiesysteem van Interpol omvat verschillende gegevensbanken, waaronder bijvoorbeeld de volgende :

- de "nominal data" die gegevens bevat over internationale misdadigers, vermiste of overleden personen;
- de "stolen and lost travel documents";
- de "firearms" voor de identificatie van de vuurwapens.

De regels aangaande de werking van het Informatiesysteem van Interpol zijn trouwens opgenomen in het Interpol-Reglement over de gegevensverwerking, dat unaniem werd goedgekeurd door de Algemene Vergadering van Interpol in november 2011 in Vietnam en in werking trad op 1 juli 2012.

De toelichtingen betreffende de mededeling van gegevens die zijn opgenomen in dit besluit zijn niet bedoeld om de regels en principes die reeds gelden in het kader van de politieke en gerechtelijke samenwerking, zoals diegene die voortvloeien uit het Europees aanhoudingsbevel, te vervangen, maar wel om deze aan te vullen of te versterken waar nodig.

Met de toenemende mondialisering van de criminaliteit en de dreigingen tegen personen en goederen is het inderdaad nodig dat de strijd hiertegen langs de ene kant ondersteund wordt door een gegevensuitwisseling tussen de politiediensten wereldwijd die allen even bereid zijn om de misdaad te bestrijden en de veiligheid van personen en goederen te verzekeren en langs de andere kant door het voeren van het informatiesysteem van Interpol.

Het is echter vanzelfsprekend dat deze communicatie moet worden geregeld om de inmenging in het privéleven die gepaard gaat met de uitwisseling van gegevens tot een minimum te beperken en om een nuttig gebruik van deze gegevens door de politiediensten te verzekeren. Dit besluit bevat deze regels betreffende de internationale mededeling van gegevens.

Persoonsgegevens en informatie mogen enkel meegedeeld worden aan Interpol, haar Informatiesysteem en haar leden voor een welbepaald en expliciet doeleinde.

De doeleinden waarvoor persoonsgegevens en informatie mogen worden meegedeeld aan Interpol, haar Informatiesysteem en haar leden worden bepaald door het Interpol-Reglement over de gegevensverwerking (zie supra), met name het artikel 10 van dit Reglement. Daarnaast dient deze mededeling uiteraard te geschieden met inachtneming van de algemene doeleinden voor verwerking van persoonsgegevens en informatie door de Belgische politiediensten, zoals voorzien in de wet op het politieambt.

Les données à caractère personnel et les informations peuvent par exemple être communiquées vers Interpol, ses membres et son Système d'information pour les finalités suivantes :

a) Pour l'exécution des missions de police judiciaire :

- retrouver une personne recherchée en vue de la détenir, de l'arrêter [ou de restreindre ses déplacements] (1);
- localiser une personne ou un objet présentant un intérêt pour la police;
- fournir ou obtenir des informations relatives à une enquête pénale ou aux activités criminelles d'une personne.

b) Pour l'exécution des missions de police administrative :

- fournir ou obtenir des informations dans le cadre de la gestion des grands événements;
- assurer la sécurité des personnes ou des biens;
- identifier un corps.

Deux voies de communication vers les services de police étrangers peuvent être empruntées en fonction de l'état d'avancement de la procédure (est-on déjà au stade d'information ou d'instruction ou non) et de la finalité à atteindre.

Il peut s'agir tout d'abord, dans le cadre de la coopération policière, de transmettre aux services de police étrangers qui ont le besoin d'en connaître, à la demande des services de police belges ou à la demande des services de police étrangers, des données et des informations relatives aux personnes, véhicules ou objets, soit dans le cadre d'une enquête, soit dans le but d'assurer la sécurité des personnes ou des biens.

Les services de police ne disposent bien entendu pas d'une complète autonomie en la matière et devront, sur la base des règles en vigueur dans le cadre de la coopération policière ou judiciaire, soit demander préalablement le consentement du magistrat avant d'envoyer les données (par exemple, s'il s'agit d'une donnée qui est traitée dans le cadre d'une information ou d'une instruction), soit agir d'initiative dans le cadre des règles de droit en vigueur (loi, arrêté royal, circulaire).

Il s'agira par exemple de communiquer des informations policières opérationnelles :

- lorsque la police belge sait qu'une personne condamnée pour une infraction sexuelle contre des enfants va s'installer dans un autre pays, et qu'elle prévient à son initiative le service de police étranger;
- ou lorsqu'un service de police étranger trouve un véhicule abandonné et immatriculé en Belgique, et demande des informations aux services de police belges afin de savoir s'il a été volé ou non ou si son propriétaire est connu ou non des services de police belges.

Afin d'évaluer notamment la fiabilité de l'information et l'utilisation qui peut en être faite, des modalités spécifiques, prévues aux articles 4 et 5 viennent encadrer ce type de communication.

Il s'agit également de communiquer des données et des informations à l'organisation internationale de coopération policière qu'est Interpol qui, sur la base des différents messages reçus, fera si nécessaire, une coordination et un croisement des données.

C'est par exemple le cas pour le projet Pink Panthers, lequel est géré par Interpol, et qui concerne des vols de bijoux de grande valeur dans des bijouteries.

La police belge peut ensuite communiquer des données afin de demander aux services de police étrangers de prendre une mesure par rapport à une personne ou à un bien. La police agit dans ce cadre en tant qu'organe d'exécution sur le terrain, au service des magistrats.

Cette seconde hypothèse vise par exemple la demande d'arrestation, par un magistrat, d'un Belge qui a commis un crime et se trouverait au Mexique, ou le signalement d'un cadavre trouvé en Belgique dont on suppose qu'il pourrait s'agir d'une personne disparue en Asie. Ces mesures sont toujours prescrites à la demande d'un magistrat.

La communication de ces mesures à prendre se fait également par le canal d'Interpol.

Enfin, il est important de noter que le présent arrêté royal ne porte pas sur les conditions d'enregistrement dans les banques de données policières opérationnelles nationales des données issues de la coopération policière et judiciaire. En effet, sur la base du paragraphe 1^{er}, al. 2 et du paragraphe 5 de l'article 44/5 de la loi sur la fonction de police, celles-ci peuvent être enregistrées dans les banques de données policières nationales aux mêmes conditions que les données récoltées au niveau national.

De persoonsgegevens en informatie kunnen bijvoorbeeld worden meegedeeld aan Interpol, haar leden, en haar Informatiesysteem voor volgende doeleinden :

a) Voor de uitvoering van de opdrachten van gerechtelijke politie :

- het terugvinden van een gezocht persoon, met het doel hem te weerhouden, hem aan te houden [of zijn verplaatsingen te beperken] (1);
- het lokaliseren van een persoon die of een voorwerp dat van belang is voor de politie;
- het aanleveren of verkrijgen van informatie met betrekking tot een strafonderzoek of andere criminele activiteiten van een persoon.

b) Voor het uitvoeren van de opdrachten van bestuurlijke politie :

- het doorgeven of ontvangen van informatie in het kader van het beheer van grote evenementen;
- het verzekeren van de veiligheid van personen of goederen;
- identificatie van een lichaam.

Voor het meedelen van informatie aan de buitenlandse politiediensten kunnen twee kanalen worden gebruikt in functie van de stand van zaken in de procedure (reeds in het stadium van opsporings- of gerechtelijk onderzoek of niet) en de beoogde finaliteit.

In de eerste plaats gaat het, in het kader van de politieke samenwerking, over het doorgeven van gegevens en informatie betreffende personen, voertuigen of goederen aan de buitenlandse politiediensten die deze gegevens en informatie nodig hebben, hetzij in het kader van een onderzoek, hetzij om de veiligheid van personen of goederen te verzekeren. Dit kan gebeuren op vraag van de Belgische politiediensten of op vraag van de buitenlandse politiediensten.

De politiediensten beschikken in dit kader uiteraard niet over een volledige autonomie en moeten op basis van de geldende regels op het vlak van politionele samenwerking of gerechtelijke samenwerking ofwel vooraf de toestemming vragen aan de magistraat alvorens de gegevens te verzenden (bijvoorbeeld, wanneer het gaat om gegevens behandeld in het kader van een opsporings- of gerechtelijk onderzoek) ofwel op eigen initiatief handelen overeenkomstig de vigerende regelgeving (wet, koninklijk besluit, omzendbrief).

Het zal bijvoorbeeld gaan over de mededeling van operationele politionele informatie :

- wanneer de Belgische politie weet dat een persoon veroordeeld voor een seksueel delict tegen kinderen zich wil vestigen in een ander land en op eigen initiatief de buitenlandse politiedienst informeert;
- of wanneer een buitenlandse politiedienst die een in België ingeschreven achtergelaten voertuig aantreft, informatie vraagt aan de Belgische politiediensten om te weten of dit voertuig al dan niet gestolen werd en of de eigenaar van het voertuig al dan niet gekend is bij de Belgische politiediensten.

Teneinde de betrouwbaarheid van de informatie te evalueren en de manier waarop deze gegevens mogen worden gebruikt, wordt dit type van mededeling geregeld door de specifieke modaliteiten voorzien in de artikelen 4 en 5.

Het gaat eveneens over de mededeling van gegevens en informatie aan de internationale organisatie voor politionele samenwerking Interpol, die indien nodig, op basis van de verschillende ontvangen berichten de gegevens zal coördineren en samenvoegen.

Dit is bijvoorbeeld het geval voor het project Pink Panthers dat door Interpol beheerd wordt en handelt over diefstallen van zeer waardevolle juwelen in juwelierszaken.

De Belgische politie kan in de tweede plaats gegevens meedelen om aan de buitenlandse politiediensten te vragen om een maatregel te nemen ten aanzien van een persoon of een goed. De politie handelt in dit kader als uitvoerend orgaan op het terrein, ten dienste van de magistraten.

Deze tweede hypothese betreft bijvoorbeeld de vraag tot aanhouding, in opdracht van een magistraat, van een Belg die een misdaad heeft gepleegd en waarvan men bijvoorbeeld vermoedt dat hij zich in Mexico bevindt, of de signalering van een in België gevonden lijk waarvan men vermoedt dat het zou kunnen gaan om een persoon die in Azië vermist is. Deze maatregelen worden steeds voorgeschreven op verzoek van een magistraat.

Het meedelen van een dergelijk verzoek gebeurt eveneens via het Interpolkanaal.

Ten slotte is het belangrijk te stellen dat dit koninklijk besluit niet gaat over de registratievoorwaarden in de nationale operationele politionele gegevensbanken van gegevens die het resultaat zijn van de politionele en gerechtelijke samenwerking. Op basis van paragraaf 1, lid 2 en paragraaf 5 van artikel 44/5 van de wet op het politieambt kunnen deze in de nationale politionele gegevensbanken worden geregistreerd volgens dezelfde voorwaarden als de informatie vergaard op het nationale vlak.

Si les communications à Interpol et à ses membres sont essentiellement liées aux missions de police judiciaire, il ne faut cependant pas perdre de vue qu'une communication de données dans le cadre de missions de police administrative est aussi possible, notamment pour alerter un pays dans le cadre d'un événement (il s'agit par exemple de transmettre des informations relatives à des groupements, in casu des hooligans, au sens de l'article 44/5, § 1^{er}, 3^o de la loi sur la fonction de police, lors de l'organisation d'une coupe du monde de football) ou encore pour organiser des contrôles de sécurité (par exemple, si dans le cadre d'un sommet européen, des activistes provenant de pays non EU décident de bloquer Bruxelles, des informations relatives à l'identité de ces personnes, à leurs intentions, à leurs méthodes d'action, peuvent être échangées, de sorte que des contrôles puissent être, le cas échéant, effectués).

Quelle que soit la finalité de la communication de données à caractère personnel et d'informations à Interpol, à ses membres ou vers son Système d'information, deux modalités de communication importantes tant sur le plan de la sécurité que sur le plan opérationnel, précisées à l'article 3, doivent toujours être appliquées.

De la sorte, toutes les communications se font via le service global sécurisé I247 d'Interpol reliant le Secrétariat général et les 190 Bureaux Centraux Nationaux via lesquels les services de police des Etats membres peuvent communiquer des données et informations. Les modalités pratiques sont bien entendu évolutives en fonction de l'état d'avancement de la technique. Il ne s'agit donc pas de les énumérer dans le présent arrêté mais plutôt de fixer un objectif à atteindre.

Ensuite, elles se font de manière à pouvoir être tracées. Cette traçabilité est essentielle pour faciliter le contrôle par les autorités belges de contrôle, mais aussi pour des raisons opérationnelles, le BCN belge pouvant de la sorte effectuer un recoupement d'informations et vérifier notamment si toutes les pistes ont été exploitées dans des enquêtes.

S'il s'agit, vu l'internationalisation de la criminalité, de favoriser un échange d'informations entre les services de police belges et étrangers, il faut aussi structurer et canaliser ces communications afin :

- d'uniformiser les contacts avec les services de police étrangers;
- d'assurer la coordination opérationnelle nécessaire des échanges d'informations;
- d'en contrôler la qualité.

Afin de rencontrer ces objectifs, le présent arrêté indique dans son article 2 que la communication des services de police belges vers l'étranger se fait via un point de contact national centralisé pour l'ensemble des services de police sur le territoire national.

Lorsque les services de police belges envoient des données/informations aux services de police étrangers ou alimentent, via le BCN, le Système d'information d'Interpol, une évaluation de ces données telle que précisée à l'article 4, est mentionnée. Dans son avis, la Commission de la protection de la vie privée demande que le texte de l'article 4 indique que cette évaluation doit être faite par écrit et que le dossier concerné doit en porter la trace écrite. Cette évaluation vise à aider le destinataire de la demande à apprécier le contexte de l'information et à l'utiliser dans le cadre de cette finalité.

De même, la motivation, ainsi que, le cas échéant, les conditions d'utilisation et le degré de confidentialité des données/informations sont également communiqués (article 4). Le but est ici aussi de permettre une utilisation appropriée des données/informations.

S'il s'agit d'une demande de prise de mesure, la motivation et les conditions d'utilisation sont ipso facto déduites du type de mesure choisi (par exemple, arrêter ou localiser une personne).

Une attention particulière est portée à la communication de données relatives aux victimes et aux témoins. Si la communication de données les concernant est, dans certains cas, essentielle, dans le cadre notamment des enquêtes, il s'agit aussi d'en garantir un traitement particulier afin d'offrir à ces personnes une protection adéquate. Ces mesures sont décrites dans l'article 5 du présent arrêté.

Hoewel de mededelingen aan Interpol en haar leden voornamelijk verband houden met de opdrachten van de gerechtelijke politie, mogen we niet uit het oog verliezen dat een mededeling in het kader van de bestuurlijke politie ook mogelijk is, bijvoorbeeld om een land te waarschuwen in het kader van een evenement (het gaat hier bijvoorbeeld om het doorgeven van informatie aangaande groeperingen, in casu hooligans, overeenkomstig art. 44/5, § 1, 3^o van de wet op het politiebambt, bij de organisatie van de wereldbeker voetbal) of om veiligheidscontroles te organiseren (bijvoorbeeld indien er in het kader van een Europese top, activisten afkomstig uit niet-EU-landen besluiten om Brussel te blokkeren, kan er informatie worden uitgewisseld aangaande de identiteit van deze personen, hun intenties, hun actiemethodes, zodat, in voorkomend geval, de nodige controles kunnen worden uitgevoerd).

Wat de finaliteit van de mededeling van persoonsgegevens en informatie aan Interpol, haar Informatiesysteem en haar leden ook moge zijn, er zijn twee mededelingsmodaliteiten, nader bepaald in artikel 3, belangrijk zowel op het vlak van de veiligheid als op het operationele vlak, die steeds moeten worden toegepast.

Zo moeten alle mededelingen gebeuren via de globale, beveiligde I247-dienst van Interpol die het Secretariaat-generaal verbindt met de 190 nationale centrale bureaus via dewelke de politiediensten van de lidstaten gegevens en informatie kunnen meedelen. De praktische modaliteiten evolueren natuurlijk voortdurend in functie van de technische vooruitgang. Het is dus zinnvoller om een te bereiken doelstelling vast te leggen dan deze praktische modaliteiten op te sommen in dit besluit.

Vervolgens gebeuren deze mededelingen op een traceerbare wijze. Deze traceerbaarheid is essentieel om de controle door de Belgische controle-authoriteiten mogelijk te maken maar ook om operationele redenen, opdat het Belgische NCB de informatie kan toetsen en nagaan of alle mogelijke pistes in het onderzoek werden gevolgd.

Indien, gezien de internationalisering van de criminaliteit, het doel is de informatie-uitwisseling tussen de Belgische en buitenlandse politiediensten te bevorderen, dan moet men de communicatie ook structureren en kanaliseren teneinde :

- de contacten met de buitenlandse politiediensten te uniformiseren;
- de operationele coördinatie te verzekeren van de informatie-uitwisseling;
- de kwaliteit ervan te controleren.

Teneinde deze objectieven te verwezenlijken, stelt dit besluit in artikel 2 dat de communicatie van de Belgische politiediensten naar het buitenland gebeurt via het nationaal invalspunt, gecentraliseerd voor het geheel van de politiediensten op het nationaal grondgebied.

Wanneer de Belgische politiediensten gegevens/informatie doorsturen naar buitenlandse politiediensten of het Informatiesysteem van Interpol voeden via het NCB, wordt een evaluatie van die gegevens vermeld, zoals bepaald in artikel 4. In zijn advies vraagt de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer dat in de tekst van artikel 4 zelf dient te worden aangegeven dat deze evaluatie schriftelijk gebeurt en dat er zich dus in het relevante dossier een schriftelijk spoor dient te bevinden. Deze evaluatie is erop gericht diegene die het verzoek heeft ontvangen te helpen om de context van de informatie te beoordelen en om die te gebruiken binnen het kader van deze finaliteit.

Op dezelfde manier worden ook de motivering en, in voorkomend geval, de gebruiksvoorwaarden en de graad van vertrouwelijkheid meegedeeld (artikel 4). Het doel is ook hier om de gegevens/informatie zo gepast mogelijk te gebruiken.

Indien het gaat om een verzoek tot het nemen van een maatregel, zullen de motivering en de gebruiksvoorwaarden ipso facto voortvloeien uit het soort maatregel waarvoor geopteerd werd (bijvoorbeeld het aanhouden of lokaliseren van een persoon).

Er wordt in het bijzonder aandacht besteed aan de mededeling van de gegevens betreffende de slachtoffers en de getuigen. Hoewel de mededeling van gegevens betreffende deze personen in bepaalde gevallen essentieel is in het kader van een onderzoek, moeten deze gegevens op bijzondere wijze worden behandeld zodat deze personen afdoende worden beschermd. Deze maatregelen worden omschreven in artikel 5 van dit besluit.

Lorsque la Belgique alimente le Système d'information d'Interpol avec une demande de mesure à prendre relative à une personne (comme par exemple arrêter, identifier, alerter sur les activités criminelles, retrouver une personne disparue, rechercher des informations sur des cadavres non-identifiés, alerter sur une personne constituant une menace ou un danger imminent pour des personnes ou des biens, fournir des données sur des modes opératoires, des procédés, des objets ou des caches utilisées par des malfaiteurs), ce n'est bien entendu pas sur une base arbitraire, mais c'est parce qu'au niveau national, il est adéquat, pertinent et non excessif qu'une mesure soit prise à l'égard de cette personne.

Il ne s'agit donc pas, via des mécanismes de coopération internationale, de permettre de prendre des mesures relatives aux personnes alors qu'il ne serait pas légitime de les prendre au niveau national.

Pour pouvoir prendre une mesure à l'égard d'un mineur de moins de 14 ans, l'accord du magistrat compétent est bien entendu requis.

En outre, vu que la prise d'une mesure entraîne une immixtion dans la vie privée, il est indispensable de déterminer une durée maximale de validité, généralement de cinq ans pour les personnes, renouvelable en fonction du suivi judiciaire du dossier, et en tenant compte de l'échéance de la prescription des faits incriminés ou de la condamnation.

Dans tous les cas, lorsque la police belge prend connaissance du fait que la mesure ne doit plus être exécutée, la demande de prise de mesure est retirée. C'est par exemple le cas si le Ministère Public décide de ne plus poursuivre ou si le délit ou le crime dont on soupçonnait la personne pour laquelle une mesure a été demandée est prescrit.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON
Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Note

(1) Définition d'une notice rouge.

Avis 57.795/2/V du 10 août 2015 du Conseil d'Etat, section de législation, sur un projet d'arrêté royal 'relatif aux conditions afférentes à la communication des données à caractère personnel et des informations des services de police belges aux membres d'Interpol et à Interpol'.

Le 2 juillet 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit (1) jusqu'au 18 août 2015, sur un projet d'arrêté royal 'relatif aux conditions afférentes à la communication des données à caractère personnel et des informations des services de police belges aux membres d'Interpol et à Interpol'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre des vacations le 10 août 2015. La chambre était composée de Pierre LIENARDY, président de chambre, président, Philippe QUERTAINMONT, président de chambre, Jacques JAUMOTTE, conseiller d'État, Yves DE CORDT, assesseur, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Roger WIMMER, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIENARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 10 août 2015.

Wanneer België een verzoek tot het nemen van een maatregel met betrekking tot een persoon invoert in het Informatiesysteem van Interpol (zoals bijvoorbeeld, aanhouden, identificeren, waarschuwen inzake criminele activiteiten, een vermiste terugvinden, informatie inwinnen inzake niet-geïdentificeerde overleden personen, waarschuwen inzake een persoon die een dreiging of een nakend gevaar betekent voor personen of goederen, gegevens meedelen inzake modi operandi, werkwijzen, voorwerpen of schuilplaatsen gebruikt door misdadigers), dan gebeurt dat niet op een willekeurige manier maar omdat het op nationaal niveau gepast, pertinent en niet disproportioneel is dat een maatregel wordt genomen ten aanzien van deze persoon.

Het is hier dus helemaal niet de bedoeling om via samenwerkingsmechanismen de mogelijkheid te bieden maatregelen tegen personen te treffen die niet gewettigd zouden zijn op het nationale vlak.

Voor een maatregel tegen een minderjarige van minder dan 14 jaar, is de toestemming van de bevoegde magistratuur uiteraard vereist.

Daarenboven, gezien de inmenging in het privéleven die deze maatregel met zich meebrengt, is het noodzakelijk om een maximale geldigheidsperiode te bepalen, die in het algemeen vijf jaar is voor de personen, en hernieuwbaar is mits een gerechtelijke opvolging van het dossier en rekening houdend met de uiterste datum van de verjaring van de ten laste gelegde feiten of de veroordeling.

In ieder geval, wanneer de Belgische politie kennis heeft van het feit dat de maatregel niet meer moet worden uitgevoerd, dan wordt deze vraag om de maatregel uit te voeren ingetrokken. Dit is bijvoorbeeld het geval wanneer het Openbaar Ministerie beslist om niet meer te vervolgen of indien het wanbedrijf of de misdaad, waarvan men de persoon verdacht ten aanzien van wie een maatregel werd gevraagd, verjaard is.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,
De Vice-Eerste Minister
en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON
De Minister van Justitie,
K. GEENS

Nota

(1) Definitie van een rode hoek.

Advies 57.795/2/V van 10 augustus 2015 van de Raad van State, afdeling Wetgeving, over een ontwerp van koninklijk besluit 'betreffende de voorwaarden verbonden aan de mededeling van persoonsgegevens en informatie door de Belgische politiediensten aan de leden van Interpol en Interpol'.

Op 2 juli 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege verlengd tot (1) 18 augustus 2015, een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'betreffende de voorwaarden verbonden aan de mededeling van persoonsgegevens en informatie door de Belgische politiediensten aan de leden van Interpol en Interpol'.

Het ontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 10 augustus 2015. De kamer was samengesteld uit Pierre LIENARDY, kamervoorzitter, voorzitter, Philippe QUERTAINMONT, kamervoorzitter, Jacques JAUMOTTE, staatsraad, Yves DE CORDT, assessor, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Roger WIMMER, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIENARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 10 augustus 2015.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

OBSERVATIONS GENERALES

La section de législation s'interroge sur le fait qu'à la différence du projet d'arrêté royal qui a été soumis à la Commission de la protection de la vie privée le 8 avril 2014, lequel projet contenait un article 2 qui énumérait et précisait les différentes finalités pour lesquelles les données à caractère personnel et des informations étaient communiquées vers Interpol, son système d'informations et ses membres, le projet soumis à l'avis de la section de législation ne contient plus l'énumération précise de ces finalités.

Le rapport au Roi sera complété pour justifier cette modification par rapport aux exigences de la loi du 8 décembre 1992 'relative à la protection de la vie privée à l'égard de traitements de données à caractère personnel'.

OBSERVATIONS PARTICULIERES

1. Conformément à l'article 44/11/13, §§ 1^{er} et 2, de la loi 'sur la fonction de police' inséré par la loi du 18 mars 2014, l'arrêté en projet doit être délibéré en Conseil des ministres. Cette délibération a eu lieu le 21 mai 2015.

À l'alinéa 6 du préambule, il faut donc insérer les mots "et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil" après les mots "Ministre de la Justice" (2).

2. À l'article 1^{er}, 4 (lire 4^o) (3) du projet, il y a lieu de mentionner la loi du 5 août 1992 selon son intitulé abrégé officiel "loi sur la fonction de police" en vertu de son article 53^{ter}.

3. Dans l'article 2, in fine, du projet, il convient d'insérer les mots "relatif à l'organisation et aux compétences de la police fédérale".

4. Il résulte de l'article 8 du projet que l'arrêté entrera immédiatement en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

À moins d'une raison spécifique justifiant une dérogation au délai usuel d'entrée en vigueur, fixé par l'article 6, alinéa 1^{er}, de la loi du 31 mai 1961 'relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires', il faut renoncer, en principe, à l'entrée en vigueur immédiate afin d'accorder à chacun un délai raisonnable pour prendre connaissance des nouvelles règles.

Le greffier,
Colette Gigot

Le président,
Pierre Liénardy

Notes

(1) Ce délai résulte de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, in fine, des lois coordonnées sur le Conseil d'État qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

(2) Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative", recommandation n° 42 et formule F 3-9-1.

(3) Ibid., recommandation n° 58, b).

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ALGEMENE OPMERKINGEN

De afdeling Wetgeving heeft bedenkingen bij het feit dat, in tegenstelling tot het ontwerp van koninklijk besluit dat op 8 april 2014 aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is voorgelegd, welk ontwerp een artikel 2 bevatte waarin een opsomming gegeven werd van en nadere uitleg verstrekt werd over de verschillende doeleinden waarvoor de persoonsgegevens en informatie meegedeeld worden aan Interpol, aan het informatiesysteem en aan de leden ervan, die duidelijke opsomming van die doeleinden niet is opgenomen in het ontwerp dat voor advies aan de afdeling Wetgeving is voorgelegd.

Het verslag aan de Koning dient te worden aangevuld teneinde die wijziging te verantwoorden in het licht van de verplichtingen die vervat liggen in de wet van 8 december 1992 "tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens".

BIJZONDERE OPMERKINGEN

1. Overeenkomstig artikel 44/11/13, §§ 1 en 2, van de wet op het politieambt, ingevoegd bij de wet van 18 maart 2014, moet het ontwerp besluit vastgesteld worden na overleg in de Ministerraad. Dat overleg heeft plaatsgevonden op 21 mei 2015.

In het zesde lid van de aanhef moeten derhalve de woorden "en op het advies van de in Raad vergaderde ministers" ingevoegd worden na de woorden "Minister van Justitie" (2).

2. In artikel 1, 4 (lees 4^o) (3) van het ontwerp moet verwezen worden naar de wet van 5 augustus 1992 met de vermelding van het officieel ingekort opschrift "wet op het politieambt", overeenkomstig artikel 53^{ter} ervan.

3. In artikel 2, in fine, van het ontwerp dienen de woorden "betreffende de organisatie en de bevoegdheden van de federale politie" ingevoegd te worden.

4. Uit artikel 8 van het ontwerp blijkt dat het besluit onmiddellijk in werking treedt op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Tenzij er een specifieke reden bestaat om af te wijken van de gangbare termijn van inwerkingtreding, vastgesteld bij artikel 6, eerste lid, van de wet van 31 mei 1961 'betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen', moet in principe worden afgezien van de onmiddellijke inwerkingtreding, teneinde elkeen een redelijke termijn te geven om kennis te nemen van de nieuwe regels.

De griffier,
Colette Gigot

De voorzitter,
Pierre Liénardy

Nota's

(1) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, in fine, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

(2) Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 42 en formule F 3-9-1.

(3) Ibid., aanbeveling 58, b).

30 OCTOBRE 2015. — Arrêté royal relatif aux conditions afférentes à la communication des données à caractère personnel et des informations des services de police belges aux membres d'Interpol et à Interpol

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, notamment son article 44/11/13, §§ 1^{er} et 2, inséré par la loi du 18 mars 2014;

Vu l'avis n° 35/2014 de la Commission de la protection de la vie privée, rendu le 30 avril 2014;

Vu l'avis de l'Inspecteur général des Finances, donné le 11 avril 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 mai 2015;

Vu l'avis 57.795/2/V du Conseil d'Etat, donné le 10 août 2015, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Intérieur et du Ministre de la Justice, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° "Interpol" : l'organisation internationale de coopération policière, composée :

- a. du Secrétariat général;
- b. des Bureaux Centraux Nationaux;

2° "les membres d'Interpol" : les Etats et organisations internationales qui collaborent avec Interpol;

3° "le Système d'information d'Interpol" : l'ensemble structuré des bases de données gérées par le Secrétariat général et permettant le traitement de données à caractère personnel et d'informations, par le canal d'Interpol, dans le cadre de la coopération policière ou judiciaire;

4° "la loi sur la fonction de police" : la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police;

5° "les données à caractère personnel et les informations" : les données à caractère personnel et les informations visées à l'article 44/1 de la loi sur la fonction de police, y compris celles incluses dans les banques de données visées à l'article 44/2 de la loi sur la fonction de police.

Art. 2. Les services de police belges communiquent à Interpol, à ses membres, et vers son Système d'information, les données à caractère personnel et les informations, via le point de contact national visé à l'article 2, 5° de l'arrêté royal du 14 novembre 2006 relatif à l'organisation et aux compétences de la police fédérale.

Art. 3. La communication visée à l'article 2 se fait via des moyens de communication sécurisés en fonction de l'état de la technique, et en garantissant sa traçabilité. Cette traçabilité sera assurée par une journalisation, laquelle sera conservée pendant un délai de minimum dix ans.

Art. 4. Toute communication de données à caractère personnel et d'informations à Interpol, à ses membres, et vers son Système d'information est préalablement soumise à une évaluation écrite, en vue d'assurer sa traçabilité.

30 OKTOBER 2015. — Koninklijk besluit betreffende de voorwaarden verbonden aan de mededeling van persoonsgegevens en informatie door de Belgische politiediensten aan de leden van Interpol en Interpol

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op het politieambt van 5 augustus 1992, inzonderheid het artikel 44/11/13, §§ 1 en 2 ingevoerd bij de wet van 18 maart 2014;

Gelet op het advies n° 35/2014 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 30 april 2014;

Gelet op het advies van de Inspecteur-generaal van Financiën, gegeven op 11 april 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 12 mei 2015;

Gelet op advies 57.795/2/V van de Raad van State, gegeven op 10 augustus 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de Minister van Justitie, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit, wordt begrepen onder :

1° "Interpol" : Internationale organisatie voor politionele samenwerking samengesteld uit :

- a. het Secretariaat-generaal;
- b. de Nationale Centrale Bureaus;

2° "de leden van Interpol" : de staten en internationale organisaties die samenwerken met Interpol;

3° "het Interpol Informatiesysteem" : het gestructureerde geheel van de gegevensbanken, beheerd door het Secretariaat-generaal, dat de behandeling toelaat van persoonsgegevens en informatie via het Interpol-kanaal, in het kader van politionele of gerechtelijke samenwerking;

4° "de wet op het politieambt" : de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt;

5° "persoonsgegevens en informatie" : de persoonsgegevens en informatie bedoeld in artikel 44/1 van de wet op het politieambt, met inbegrip van deze ingevoegd in de gegevensbanken bedoeld in artikel 44/2 van de wet op het politieambt.

Art. 2. De Belgische politiediensten delen de persoonsgegevens en informatie mee aan Interpol, haar leden en haar Informatiesysteem via het nationaal invalspunt voorzien in artikel 2, 5° van het koninklijk besluit van 14 november 2006 betreffende de organisatie en de bevoegdheden van de federale politie.

Art. 3. De mededeling zoals bedoeld in artikel 2 vindt plaats via beveiligde communicatiemiddelen overeenkomstig de geldende technische standaarden en met verzekering van de traceerbaarheid ervan. De traceerbaarheid zal worden verzekerd door middel van een registratie, dewelke zal bewaard worden voor een termijn van minimum tien jaar.

Art. 4. Elke mededeling van persoonsgegevens en informatie aan Interpol, haar leden of haar Informatiesysteem wordt voorafgaandelijk onderworpen aan een evaluatie, die schriftelijk gebeurt om er de traceerbaarheid van te verzekeren.

Cette évaluation porte sur :

- a) l'intérêt de la communication de ces données en matière de coopération policière internationale;
- b) le fait que les données soient exactes, pertinentes, non excessives et mises à jour;
- c) les conditions d'utilisation et le degré de confidentialité;
- d) le choix des destinataires, en fonction de leur besoin d'en connaître;
- e) la nécessité de restreindre l'accès aux données et informations traitées dans le Système d'information d'Interpol à certains Etats membres.

Le degré de confidentialité visé au point c) est notamment déterminé sur base des risques de divulgation pour les personnes concernées.

Art. 5. Lorsque la communication à Interpol, à ses membres et vers son Système d'information porte sur les données à caractère personnel visées à l'article 44/5, § 3, 7^o et 9^o de la loi sur la fonction de police, le point de contact national visé à l'article 2 veille à ce que les données envoyées ne puissent être confondues de quelque manière que ce soit avec celles concernant les personnes suspectées, accusées ou condamnées pour ces mêmes faits.

Lors de la communication visée à l'alinéa 1^{er}, le point de contact national précise que leur enregistrement dans ce système est conditionné au fait :

- a) que les données relatives aux personnes victimes ou témoins ne peuvent être enregistrées que dans le contexte des faits dont les personnes sont victimes ou témoins, et ne peuvent être utilisées en relation avec d'autres faits;
- b) qu'aucune mesure de contrainte ne peut être prise à leur rencontre pour ces faits.

Art. 6. Un signalement à Interpol ne peut avoir lieu qu'après qu'une mesure au niveau national, au sens de l'article 44/7, 5^o de la loi sur la fonction de police, ait été ordonnée.

Art. 7. Le signalement visé à l'article 6 relatif à une personne comporte une durée de validité de cinq ans renouvelable, et est dans tous les cas mis à jour lorsque la police a connaissance du fait que la mesure liée à ce signalement ne doit plus être exécutée ou que la finalité visée est susceptible d'avoir été atteinte.

Art. 8. Le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et le ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 octobre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

J. JAMBON

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

Deze evaluatie heeft betrekking op :

- a) het belang van de mededeling van deze gegevens voor de internationale politie samenwerking;
- b) het feit dat de gegevens juist, ter zake dienend, niet overmatig en bijgewerkt zijn;
- c) de gebruiksvoorwaarden en de vertrouwelijkheidsgraad;
- d) de keuze van de bestemmingen in functie van de noodzaak om kennis te nemen van de desbetreffende informatie;
- e) de noodzaak om de toegang tot de gegevens en informatie in het Interpol Informatiesysteem te beperken tot bepaalde lidstaten.

De vertrouwelijkheidsgraad bedoeld in punt c) wordt bepaald in functie van de risico's verbonden aan de verspreiding van de informatie voor de betrokken personen.

Art. 5. Wanneer de mededeling aan Interpol, haar leden en haar Informatiesysteem gaat over de persoonsgegevens bedoeld in artikel 44/5, § 3, 7^o en 9^o van de wet op het politieambt, dan waakt het nationaal invals punt bedoeld in artikel 2 erover dat de verstuurd gegevens op geen enkele manier verward kunnen worden met deze over de voor dezelfde feiten verdachte, beschuldigde of veroordeelde personen.

Bij de mededeling bedoeld in het eerste lid preciseert het nationaal invals punt dat de registratie ervan in dit systeem onderworpen is aan de voorwaarden :

- a) dat de gegevens met betrekking tot slachtoffers of getuigen slechts geregistreerd mogen worden in de context van de feiten waarbij deze personen slachtoffer of getuige zijn, en niet gebruikt mogen worden in verband met andere feiten;
- b) dat ten aanzien van hen geen enkele dwangmaatregel mag genomen worden voor deze feiten.

Art. 6. Een signalering aan Interpol kan enkel plaatsvinden indien er voorafgaandelijk een maatregel op nationaal niveau, in de zin van artikel 44/7, 5^o van de wet op het politieambt, werd bevolen.

Art. 7. De signalering zoals bedoeld in artikel 6 ten opzichte van een persoon heeft een hernieuwbare geldigheidsduur van vijf jaar, en wordt in ieder geval bijgewerkt wanneer de politie kennis heeft van het feit dat de er aan verbonden maatregel niet meer uitgevoerd dient te worden of dat de bedoelde finaliteit verondersteld wordt te zijn bereikt.

Art. 8. De minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en de minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 oktober 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

J. JAMBON

De Minister van Justitie,

K. GEENS